

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
21 January 2014Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 18 повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
20 декабря 2013 года***[по докладу Второго комитета (A/68/437)]***68/204. Последующая деятельность по итогам
Международной конференции по
финансированию развития***Генеральная Ассамблея,*

напоминая о Международной конференции по финансированию развития, проведенной 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, проведенной 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе, и ссылаясь на свои резолюции [56/210](#) В от 9 июля 2002 года, [57/250](#), [57/272](#) и [57/273](#) от 20 декабря 2002 года, [57/270](#) В от 23 июня 2003 года, [58/230](#) от 23 декабря 2003 года, [59/225](#) от 22 декабря 2004 года, [60/188](#) от 22 декабря 2005 года, [61/191](#) от 20 декабря 2006 года, [62/187](#) от 19 декабря 2007 года, [63/239](#) от 24 декабря 2008 года, [64/193](#) от 21 декабря 2009 года, [65/145](#) и [65/146](#) от 20 декабря 2010 года, [66/191](#) от 22 декабря 2011 года и [67/199](#) от 14 февраля 2013 года, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 2002/34 от 26 июля 2002 года, 2003/47 от 24 июля 2003 года, 2004/64 от 16 сентября 2004 года, 2006/45 от 28 июля 2006 года, 2007/30 от 27 июля 2007 года, 2008/14 от 24 июля 2008 года, 2009/30 от 31 июля 2009 года, 2010/26 от 23 июля 2010 года, 2011/38 от 28 июля 2011 года, 2013/31 от 27 июля 2012 года и 2013/44 от 26 июля 2013 года,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹ и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года²,

напоминая о Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и ссылаясь на ее итоговый документ³,

¹ Резолюция 55/2.

² Резолюция 60/1.

³ Резолюция 63/303, приложение.

13-45171



Просьба отправить на вторичную переработку



напоминая также о проведенном 20–22 сентября 2010 года пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁴, напоминая о созванном Председателем Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2013 года специальным мероприятии, посвященном последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁵,

напоминая далее о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и ссылаясь на ее итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»⁶,

напоминая о шестом Диалоге на высоком уровне по вопросу о финансировании развития, проведенном 7 и 8 октября 2013 года в Нью-Йорке,

отмечая, что 24 апреля 2013 года в Нью-Йорке Экономическим и Социальным Советом было проведено совещание Глобального форума по деловому партнерству под названием «Партнерство в поисках инновационных решений в интересах устойчивого развития»,

отмечая также, что 5 и 6 июля 2012 года в Нью-Йорке Экономическим и Социальным Советом был проведен Форум Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в целях развития,

принимая к сведению подготовленное Председателем Экономического и Социального Совета резюме специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проведенного 22 апреля 2013 года в Нью-Йорке⁷,

напоминая о посвященном вопросу финансирования социального развития специальном мероприятии, проведенном 3 февраля 2012 года в ходе пятидесятой сессии Комиссии социального развития,

отмечая проведение 25 февраля — 7 марта 2008 года пятьдесят второй сессии Комиссии по положению женщин, которая была посвящена теме «Финансирование деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин»,

отмечая также работу над вариантами инновационных источников финансирования развития, ведущуюся на различных форумах, в частности в рамках Инициативной группы по инновационному финансированию развития,

отмечая далее, что 3 июня 2010 года Генеральным секретарем было организовано проведение неофициального мероприятия, посвященного инновационным механизмам финансирования, 13 октября 2011 года было проведено отдельное заседание Второго комитета и 12 июля 2012 года в ходе основной сессии Экономического и Социального Совета было проведено его специальное мероприятие,

⁴ Резолюция 65/1.

⁵ Резолюция 68/6.

⁶ Резолюция 66/288, приложение.

⁷ A/68/78-E/2013/66.

принимая к сведению доклады Генерального секретаря об осуществлении Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в связи с ними⁸, о формах осуществления последующей деятельности в области финансирования развития⁹ и об инновационных механизмах финансирования развития¹⁰,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис, в особенности на процесс развития, учитывая признаки неравномерного и неустойчивого оживления, сознавая, что мировая экономика, несмотря на прилагаемые напряженные усилия, которые помогли ограничить риски наступления маловероятных событий, улучшить конъюнктуру финансового рынка и поддержать оживление, до сих пор не вышла из опасной фазы, характеризующейся рисками спада, в том числе высокой волатильностью на мировых рынках, высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, задолженностью в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, создающими угрозу для оживления мировой экономики и указывающими на необходимость достижения дальнейшего прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивая необходимость продолжения усилий по устранению системных недостатков и диспропорций и по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ,

вновь подтверждая закрепленное в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию признание необходимости масштабной мобилизации ресурсов из самых разных источников и эффективного использования финансовых средств для решительной поддержки усилий развивающихся стран по содействию достижению устойчивого развития, в том числе с помощью мер, которые принимаются согласно положениям итогового документа этой конференции и в интересах достижения целей в области устойчивого развития,

отмечая создание в 2010 году Глобального партнерства по расширению доступа к финансовым услугам в качестве механизма для формализации и продолжения работы, начатой в 2010 году Группой экспертов по расширению доступа к финансовым услугам,

напоминая о проведении 13 ноября 2013 года во исполнение резолюции [67/197](#) от 21 декабря 2012 года заседания Второго комитета для обсуждения мер реагирования на мировой финансово-экономический кризис и его последствия для развития и перспектив восстановления уверенности и экономического роста,

подчеркивая важность всестороннего участия всех соответствующих заинтересованных сторон в осуществлении повестки дня в области финансирования развития на всех уровнях,

⁸ A/68/357.

⁹ A/67/353.

¹⁰ A/66/334.

1. *вновь подтверждает* целиком и полностью Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития¹¹ с его целостным подходом и напоминает о решимости предпринять конкретные действия для осуществления Монтеррейского консенсуса и решения проблем финансирования развития в духе глобального партнерства и солидарности в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

2. *вновь подтверждает также*, что каждая страна несет главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития в обеспечении устойчивого развития невозможно переоценить, и признает, что национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, с учетом национальной специфики и при обеспечении уважения национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета;

3. *вновь подтверждает свою решимость* углублять и укреплять глобальное партнерство в целях развития стержневого элемента сотрудничества в предстоящие годы, как это было подтверждено в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, Монтеррейском консенсусе, Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)¹², Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года², Дохинской декларации о финансировании развития — итоговом документе Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса¹³, итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития³, итоговом документе пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, озаглавленном «Выполнение обещания: объединение во имя достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»⁴, итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»⁶ и итоговом документе специального мероприятия 2013 года, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия⁵;

4. *вновь подтверждает*, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин существенно важны для достижения цели справедливого и результативного развития и поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, и вновь указывает на необходимость всестороннего учета гендерной проблематики при разработке и проведении политики в области развития, включая политику финансирования развития, и

¹¹ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

¹² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

¹³ Резолюция 63/239, приложение.

целевого финансирования; признает важное значение учета гендерной проблематики в рамках комплексного и скоординированного осуществления решений всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях и последующей деятельности в связи с ними;

5. *признает*, что мобилизация финансовых ресурсов на цели развития и эффективное использование всех этих ресурсов имеют центральное значение для глобального партнерства в целях развития, в частности для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и признает также, что мобилизация ресурсов из внутренних и международных источников и создание благоприятных внутренних и международных условий являются ключевыми факторами, способствующими развитию;

6. *напоминает* о том, что важное значение для развития, как указано в Монтеррейском консенсусе, имеет общая приверженность справедливому и демократическому обществу, в частности о том, что для обеспечения поступательного экономического роста, ликвидации нищеты и создания рабочих мест необходимы прочные демократические институты, которые оперативно реагируют на нужды населения;

7. *подтверждает*, что для обеспечения поступательного экономического роста, устойчивого развития и искоренения нищеты и голода важнейшее значение имеют благое управление и утверждение принципов верховенства права на всех уровнях, и в связи с этим вновь подтверждает важность практической реализации приверженности проведению продуманной политики;

8. *признает*, что поступательный, всеохватный и справедливый экономический рост способствует достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая ликвидацию нищеты и голода;

9. *вновь подтверждает*, что гендерное равенство имеет основополагающее значение для достижения поступательного и всеохватного экономического роста, ликвидации нищеты и обеспечения устойчивого развития согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям конференций Организации Объединенных Наций и что инвестиции в развитие женщин и девочек дают многократную отдачу, в частности в плане повышения производительности и эффективности и достижения поступательного и всеохватного экономического роста во всех секторах экономики, особенно в таких ключевых областях, как сельское хозяйство, промышленность и сфера услуг;

10. *вновь подтверждает также*, что существенно важное значение имеет эффективная, действенная, транспарентная и подотчетная система мобилизации государственных ресурсов и управления процессом их использования правительствами;

11. *напоминает* о решимости государств-членов расширять и укреплять деятельность по мобилизации ресурсов из внутренних источников и возможности в плане корректировки налогово-бюджетной политики, в том числе, где это уместно, путем модернизации систем налогообложения, повышения эффективности сбора налогов, расширения налоговой базы и действенной борьбы с уклонением от уплаты налогов и бегством капитала, и

вновь подтверждает, что, хотя каждая страна несет ответственность за собственную налоговую систему, важно поддерживать национальные усилия в этих областях, обеспечивая более активное оказание технической помощи и расширение международного сотрудничества и участия в решении международных налоговых вопросов;

12. *признает*, что развитие рационального и опирающегося на широкую основу финансового сектора имеет центральное значение для мобилизации национальных финансовых ресурсов и должно являться важным компонентом национальных стратегий развития, а также необходимость стремиться к созданию диверсифицированных, эффективно регулируемых, всеохватных финансовых систем, способствующих формированию накоплений и обеспечению доступа к финансовым услугам и направляющих накопления на осуществление экономически обоснованных проектов, обеспечивающих повышение темпов устойчивого долгосрочного экономического роста, получение дохода и создание рабочих мест;

13. *признает также* в этой связи, что микрофинансирование, включая микрокредитование, может быть эффективным в обеспечении производительной самостоятельной занятости, что может содействовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и обращает особое внимание на необходимость обеспечения адекватной поддержки на скоординированной основе усилий развивающихся стран, в том числе в деле создания потенциала в области микрофинансирования и оказания других финансовых услуг, что может способствовать расширению доступа к финансовым услугам;

14. *выражает глубокую озабоченность* по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис на развитие, в том числе на способность развивающихся стран осуществлять мобилизацию ресурсов на цели развития, признает необходимость оказания содействия процессу оживления и принимает во внимание, что для эффективного реагирования на последствия кризиса требуется своевременно выполнить все обязательства в области развития, включая существующие обязательства по оказанию помощи;

15. *напоминает* о том, что одной из приоритетных задач является продолжение борьбы с коррупцией на всех уровнях, вновь подтверждает необходимость принятия срочных и решительных мер для продолжения борьбы с коррупцией во всех ее проявлениях в целях уменьшения препятствий на пути эффективной мобилизации и распределения ресурсов и для предотвращения отвлечения ресурсов от деятельности, имеющей жизненно важное значение для развития, напоминает о том, что для этого требуются сильные институты на всех уровнях, включая, в частности, эффективную правовую и судебную системы, а также повышение прозрачности, учитывает усилия и достижения развивающихся стран в этой связи, отмечает проявление государствами-членами, которые уже ратифицировали Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции¹⁴ или присоединились к ней, большей приверженности этой задаче и в этой связи обращается ко всем

¹⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42156.

государствам, которые еще не сделали этого, с настоятельным призывом рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции или присоединении к ней;

16. *особо отмечает* необходимость повышения эффективности государственного участия в обеспечении надлежащего регулирования рынка, которое способствует защите общественных интересов, и в этой связи признает необходимость более эффективного регулирования финансовых рынков и содействия обеспечению экономической стабильности и поступательного, всеохватного и справедливого роста;

17. *вновь подтверждает* важность принятия мер по сокращению объема незаконных финансовых потоков на всех уровнях, повышению действенности процедур раскрытия финансовой информации и содействию обеспечению ее прозрачности и в этой связи отмечает, что важнейшее значение для решения этой проблемы имеет активизация национальных и многонациональных усилий, в том числе оказание поддержки и технической помощи развивающимся странам в целях наращивания их потенциала;

18. *особо отмечает* необходимость осуществления на национальном уровне и в соответствии с внутренним законодательством надлежащего нормативно-правового регулирования для стимулирования государственных и частных инициатив, в том числе на местном уровне, и содействия развитию динамичного и отлаженно функционирующего делового сектора при одновременном ускорении роста и улучшении распределения доходов, повышении производительности труда, содействии расширению прав и возможностей женщин, защите прав трудящихся и охране окружающей среды и вновь заявляет о важности обеспечения того, чтобы за счет расширения прав и возможностей отдельных людей и сообществ благами экономического роста могли пользоваться все;

19. *отмечает*, что прямые иностранные инвестиции являются одним из основных источников финансирования развития, в этой связи призывает развитые страны-инвесторы продолжать разрабатывать национальные меры, направленные на стимулирование и облегчение прямых зарубежных инвестиций, в частности с помощью экспортных кредитов и других инструментов кредитования, страхования рисков и услуг по развитию предпринимательской деятельности, призывает развивающиеся страны продолжать прилагать усилия по формированию внутренних условий, благоприятствующих привлечению инвестиций, посредством, в частности, установления прозрачного, стабильного и предсказуемого инвестиционного климата при обеспечении надлежащего исполнения договорных обязательств и уважения имущественных прав и подчеркивает важность активизации усилий по мобилизации инвестиций из всех источников в людские ресурсы и в физическую, природоохранную, институциональную и социальную инфраструктуру;

20. *вновь подтверждает*, что существует необходимость в обеспечении и содействии созданию условий для более дешевого, быстрого, более транспарентного и безопасного осуществления денежных переводов на недискриминационной основе, как в странах-отправителях, так и в странах-получателях, и предлагает государствам-членам, а также частному сектору, международным организациям, банковскому сообществу и другим заинтересованным сторонам принять меры к дальнейшему снижению затрат на осуществление денежных переводов;

21. *вновь подтверждает также*, что международная торговля является одной из движущих сил развития и поступательного экономического роста, и вновь подтверждает далее, что универсальная, основанная на правилах, открытая, недискриминационная и справедливая многосторонняя торговая система, а также существенная либерализация торговли могут играть чрезвычайно важную роль в стимулировании экономического роста и развития во всем мире, отвечая тем самым интересам всех стран, независимо от уровня их развития;

22. *особо отмечает* необходимость противодействия протекционистским тенденциям и корректировки всех мер, ведущих к возникновению диспропорций в торговле и противоречащих правилам Всемирной торговой организации, признавая право стран, в частности развивающихся стран, в полной мере использовать все возможности в плане проявления гибкости с учетом их обязательств и обязанностей по линии Всемирной торговой организации;

23. *отмечает* прогресс, достигнутый на девятой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации, которая проходила 3–7 декабря 2013 года на острове Бали, Индонезия, и в этой связи призывает к сбалансированному, перспективному, всеобъемлющему и ориентированному на развитие завершению посвященных вопросам развития Дохинского раунда многосторонних торговых переговоров сообразно мандату в области развития, определенному в Дохинской декларации министров¹⁵, решении Генерального совета Всемирной торговой организации от 1 августа 2004 года и Гонконгской декларации министров, принятой Всемирной торговой организацией в 2005 году;

24. *обращает особое внимание* на исключительно важное значение выполнения всех обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе принятых многими развитыми странами обязательств достичь к 2015 году целевого показателя официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального дохода, а также целевого показателя официальной помощи в целях развития наименее развитым странам в размере 0,15–0,20 процента валового национального дохода, и настоятельно призывает те развитые страны, которые еще не сделали этого, выполнить их обязательства по оказанию развивающимся странам официальной помощи в целях развития;

25. *подчеркивает* исключительно важную роль официальной помощи в целях развития как дополнительного источника финансирования развития в развивающихся странах, позволяющего восполнять нехватку средств для финансирования и повышать его устойчивость и облегчающего решение задач развития, в частности достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, вновь заявляет о том, что официальная помощь в целях развития способна играть каталитическую роль в деле оказания развивающимся странам содействия в устранении препятствий на пути обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого роста посредством, в частности, укрепления социальной, институциональной и физической инфраструктуры, содействия расширению прямых иностранных инвестиций и торговли и техническому

¹⁵ См. A/C.2/56/7, приложение.

прогрессу, улучшения здравоохранения и образования, содействия обеспечению гендерного равенства, сохранения окружающей среды и ликвидации нищеты, и приветствует шаги по повышению эффективности и качества помощи на основе непреложных принципов национальной ответственности, увязки с национальными приоритетами, согласованности, ориентированного на результаты управления и взаимной подотчетности;

26. *приветствует* активизацию усилий по повышению качества официальной помощи в целях развития, укреплению партнерств в целях развития и повышению эффективности процесса развития и увеличению отдачи для него от этой помощи, воздает в этой связи должное Форуму по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета и отмечает такие другие инициативы, как проведение форумов высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, которые вносят важный вклад в усилия стран, обязавшихся следовать их решениям, в том числе посредством внедрения непреложных принципов, лежащих в основе обеспечения эффективности помощи, памятуя при этом об отсутствии подходящих для всех универсальных формул, которые гарантировали бы эффективность помощи, и о необходимости в полной мере учитывать специфику положения каждой страны;

27. *считает*, что инновационные источники и механизмы финансирования способны внести конструктивный вклад в достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и оказание развивающимся странам содействия в мобилизации дополнительных ресурсов для финансирования развития на добровольной основе, а также получение максимальной отдачи от существующих потоков государственных и частных ресурсов и что такие источники и механизмы финансирования могут служить важным дополнением к традиционным источникам финансирования, и, обращая особое внимание на достигнутый к настоящему времени значительный прогресс в том, что касается инновационных источников и механизмов финансирования развития, призывает к расширенной реализации уже существующих инициатив или разработке новых подходов сообразно обстоятельствам;

28. *подчеркивает* необходимость укрепления и поддержки сотрудничества Юг-Юг, подчеркивая при этом, что сотрудничество Юг-Юг не подменяет собой сотрудничества Север-Юг, а дополняет его, и призывает к эффективному осуществлению Найробийского итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг, которая была проведена 1–3 декабря 2009 года в Найроби¹⁶;

29. *признает*, что сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество взаимодополняют друг друга в плане как технической, так и финансовой помощи, особо отмечает в этой связи важное значение еще большей активизации сотрудничества Юг-Юг и предлагает всем государствам-членам расширять сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество, уделяя особое внимание общим для них приоритетам в области развития,

¹⁶ Резолюция 64/222, приложение.

привлекая при этом все соответствующие заинтересованные стороны в правительственных структурах, гражданском обществе и частном секторе;

30. *настоятельно призывает* сообщество доноров, государства-члены, международные организации, включая Организацию Объединенных Наций, частный сектор, неправительственные организации, профсоюзы и другие заинтересованные стороны усиливать направленность и воздействие помощи в целях развития на достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек посредством всестороннего учета гендерной проблематики, финансирования адресных мероприятий и расширения диалога между донорами и партнерами, а также укреплять механизмы, необходимые для эффективной количественной оценки ресурсов, выделяемых на цели учета гендерной проблематики по всем направлениям помощи в целях развития;

31. *особо отмечает* чрезвычайную важность своевременного, эффективного, всеобъемлющего и долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран для содействия обеспечению их экономического роста и развития;

32. *особо отмечает также*, что сохранение задолженности на приемлемом уровне имеет существенно важное значение для поддержания роста, обращает в этой связи особое внимание на важность приемлемости уровня задолженности и эффективного управления долгом для усилий по достижению национальных целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и принимает во внимание тот факт, что кризисы суверенной задолженности, как правило, сопряжены со значительными издержками и сбоями, в том числе в плане занятости и инвестиций в производство, и, как правило, приводят к сокращению государственных расходов, в том числе на здравоохранение и образование, сказываясь, в частности, на положении малоимущих и уязвимых;

33. *подчеркивает*, что финансово-экономический кризис выдвинул на передний план необходимость реформы и придал новый импульс продолжающимся международным обсуждениям, посвященным реформе международной финансовой системы и архитектуры, в том числе по вопросам, связанным, в соответствующих случаях, с мандатом, сферой охвата, государственным управлением, способностью реагировать на изменения и ориентацией на развитие, и в этой связи рекомендует продолжать открытый, всеохватный и прозрачный диалог;

34. *отмечает* прилагаемые на национальном, региональном и международном уровнях важные усилия по урегулированию проблем, обусловленных финансово-экономическим кризисом, для обеспечения возврата к докризисным темпам роста, сопровождающегося созданием полноценных рабочих мест, реформирования и укрепления финансовых систем и обеспечения активного, устойчивого и сбалансированного роста мировой экономики;

35. *признает* необходимость дальнейшего повышения слаженности и согласованности функционирования международных валютно-финансовой и торговой систем и важность обеспечения их открытости, справедливости и всеохватывающего характера в целях подкрепления национальных усилий в области развития для обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

36. *вновь подтверждает* важность расширения и углубления участия развивающихся стран в международных процессах принятия решений и нормотворчества в экономической сфере, принимает к сведению в этой связи предпринятые важные шаги по реформированию управленческих структур, системы квот и распределения голосов в бреттон-вудских учреждениях, которые призваны обеспечить более полный учет нынешних реалий и повышение роли и активизацию участия развивающихся стран и расширение их прав в рамках системы голосования, и признает важность более энергичного и оперативного продолжения процессов таких реформ, с тем чтобы сделать учреждения более эффективными, авторитетными, подотчетными и легитимными;

37. *вновь подтверждает также*, что фонды и программы Организации Объединенных Наций, региональные комиссии и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций согласно их соответствующим мандатам призваны играть важную роль в содействии, с учетом национальных стратегий и приоритетов, обеспечению развития и в закреплении результатов, достигнутых в этой области, включая прогресс в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и вновь подтверждает далее свою решимость продолжать принимать меры по обеспечению энергичной, скоординированной, слаженной, результативной и эффективной деятельности системы Организации Объединенных Наций в поддержку этих целей;

38. *вновь подтверждает далее* необходимость активизации участия региональных комиссий в процессе осуществления последующей деятельности в области финансирования развития, в том числе посредством подготовки технических рекомендаций и аналитических материалов для предоставления в распоряжение государств-членов;

39. *вновь заявляет* о важности укрепления и повышения эффективности открытого для всех межправительственного процесса для осуществления последующей деятельности в области финансирования развития;

40. *подчеркивает* значимость целостного характера повестки дня в области финансирования развития, содержащейся в Монтеррейском консенсусе и Дохинской декларации, для комплексного и скоординированного осуществления решений всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях и последующей деятельности в связи с ними и особо отмечает в этой связи, что Монтеррейский консенсус и Дохинская декларация о финансировании развития⁸ обеспечивают концептуальную основу, в том числе в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года, для мобилизации ресурсов из различных источников и эффективного использования финансовых ресурсов, необходимых для обеспечения устойчивого развития;

41. *выражает удовлетворение* в связи с учреждением Межправительственного комитета экспертов по финансированию устойчивого развития, ожидает представления Комитетом доклада, содержащего предложения относительно возможных элементов действенной стратегии финансирования устойчивого развития, которая облегчит мобилизацию и результативное использование ресурсов для достижения целей в области устойчивого развития, в качестве вклада в процесс последующей деятельности в области финансирования развития, а также в согласованную на

межправительственном уровне повестку дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года;

42. *подчеркивает* в этой связи необходимость повышать слаженность и согласованность усилий в рамках деятельности по вопросам финансирования развития и избегать их дублирования в целях обеспечения единого, всеобъемлющего, целостного и дальновидного подхода ко всем трем компонентам устойчивого развития;

43. *постановляет* созвать в 2015 или 2016 году третью международную конференцию по финансированию развития в целях оценки хода осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации, активизации и укрепления процесса осуществления последующей деятельности в области финансирования развития, определения препятствий и трудностей, возникающих на пути к достижению согласованных в них целей и задач, а также мер и инициатив, направленных на преодоление этих трудностей, и рассмотрения новых и назревающих вопросов, в том числе в контексте прилагаемых в последнее время усилий по поощрению международного сотрудничества в целях развития, принимая во внимание складывающееся в настоящее время положение в области сотрудничества в целях развития, взаимосвязь между всеми источниками финансирования развития, взаимодополняемость целей финансирования по всем трем компонентам устойчивого развития, а также содействовать процессу разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года;

44. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи как можно скорее организовать в надлежащем порядке проведение открытых, всеохватных и транспарентных межправительственных консультаций с участием основных институциональных заинтересованных сторон, вовлеченных в процесс финансирования развития, по всем вопросам, связанным с этой конференцией, включая сроки, формат и организацию ее проведения и круг ее ведения, с учетом элементов, изложенных в настоящей резолюции, и просит Управление по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата обеспечить секретариатское обслуживание этих консультаций;

45. *напоминает* в этой связи о необходимости рассмотрения и изучения форм осуществления деятельности в области финансирования развития, включая возможные механизмы укрепления такой деятельности, а также возможных вариантов объединения различных процессов, связанных с финансированием развития, на комплексной основе;

46. *вновь призывает* государства-члены и других потенциальных доноров рассмотреть возможность внесения щедрых взносов в Целевой фонд для последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития, что облегчило бы укрепление и повышение эффективности открытого для всех межправительственного процесса для осуществления последующей деятельности в области финансирования развития;

47. *особо отмечает* работу Управления по финансированию развития и рекомендует Управлению продолжать работу согласно его мандату во взаимодействии со специалистами, представляющими государственный и частный секторы, научные круги, гражданское общество и другие многосторонние организации, которые занимаются вопросами финансирования развития;

48. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений», и просит Генерального секретаря представить по этому пункту годовой доклад с аналитической оценкой хода осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации, а также настоящей резолюции, который должен быть подготовлен во всестороннем взаимодействии с основными институциональными заинтересованными сторонами.

*71-е пленарное заседание,
20 декабря 2013 года*